

نشرة العبوة: معلومات للمستخدم

دوروجيسيك لاصقة دوائية عبر الجلد 12 ميكروجرام/ساعة
دوروجيسيك لاصقة دوائية عبر الجلد 25 ميكروجرام/ساعة
دوروجيسيك لاصقة دوائية عبر الجلد 50 ميكروجرام/ساعة
دوروجيسيك لاصقة دوائية عبر الجلد 100 ميكروجرام/ساعة

فتانيل

- يرجى قراءة هذه النشرة بأكملها بعناية قبل البدء في استخدام هذا الدواء نظراً لاحتوانها على معلومات مهمة لك.
- احتفظ بهذه النشرة. فقد تحتاج إلى قرائتها مرة أخرى
 - إذا كان لديك أي أستئنلة إضافية، فاطررها على طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة.
 - هذا الدواء موصوف لك (أو لطفلك) فقط. فلا تسمح لآخرين بتناوله. فقد يضر بهم، حتى إذا تشابهت علامات المرض مع حالتك
 - إذا تعرضت لأي من الآثار الجانبية، فتحدث إلى طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة. ويشمل ذلك أي آثار جانبية محتملة لم تذكر في هذه النشرة.
- انظر القسم 4.

محتويات هذه النشرة

1. ما هو دواء دوروجيسيك وما دواعي استعماله
2. ما تحتاج إلى معرفته قبل استعمال دورو جيسيك
3. كيفية استخدام دواء دوروجيسيك
4. الآثار الجانبية المحتملة
5. كيفية تخزين دواء دوروجيسيك
6. محتويات العبوة ومعلومات أخرى

1. ما دواء دوروجيسيك وما دواعي استعماله

اسم الدواء هو دوروجيسيك

تساعد الاصنافات في تخفيف الآلام الشديدة والمزمنة:

- في البالغين الذين يحتاجون إلى علاج مستمر للألم
- للأطفال الذين تتجاوز أعمارهم عامين ويستخدمون أدوية أفيونية بفعالية، والذين يحتاجون إلى علاج مستمر للألم.

يحتوي دوروجيسيك على دواء يطلق عليه اسم فتانيل. حيث ينتمي هذا الدواء إلى مجموعة من المسكنات القوية المعروفة بالأفيونات.

2. ما تحتاج إلى معرفته قبل استعمال دورو جيسيك

توقف عن استخدام دوروجيسيك في الحالات التالية

- إذا كنت تعاني من حساسية تجاه مادة فتانيل أو أي من المكونات الأخرى في هذا الدواء (مدرجة في القسم 6 من هذه النشرة)
 - إذا كان لديك ألم يستمر لفترة قصيرة فقط، مثل الألم المفاجئ أو الألم بعد العمليات الجراحية.
 - إذا كانت تعاني من صعوبات في التنفس مع تنفس بطيء أو ضحل.
- لا تستخدم هذا الدواء إذا كانت أي من الحالات المذكورة أعلاه تطبق عليك أو على طفلك. إذا لم تكن متأكداً، فاستشر الطبيب أو الصيدلي قبل استخدام دوروجيسيك.

التحذيرات والاحتياطات

- قد يكون لدى دوروجيسيك آثار جانبية تشكل خطراً على الحياة في الأشخاص الذين لا يستخدمون أدوية أفيونية موصوفة من الطبيب بفعالية نحو منظم.
- دوروجيسيك هو أحد الأدوية التي قد تشكل خطراً على حياة الأطفال، حتى وإن كانت الاصنافات قد تم استخدامها من قبل. ضع في الحسبان أن الاصنافات (مستخدمة أو غير مستخدمة) قد تكون مغربية للطفل وإذا التصقت بجلد الطفل أو وضعها على فمه فقد تكون النتيجة قاتلة.
- احفظ هذا الدواء في مكان آمن ومضمون، بحيث لا يمكن الآخرون من الوصول إليه - راجع القسم 5 للاطلاع على مزيد من المعلومات.

التصاق الاصناف بشخص آخر

يجب استخدام الاصناف على جلد من وصفت له فقط. فقد تم الإبلاغ عن حالات التصاق فيها الاصناف دون قصد بأحد أفراد الأسرة في حالة التلامس البدنى عن قرب أو مشاركة نفس الغراش مع الشخص الذى يستخدم الاصناف. التصاق الاصناف دون قصد بشخص آخر (خصوصاً الأطفال) يمكن أن

يؤدي إلى تسرب الدواء الموجود في اللاصقة إلى جلد الشخص الآخر مما يتسبب في آثار جانبية خطيرة مثل صعوبات التنفس مع تنفس بطيء أو ضحل، والتي قد تكون قاتلة. في حالة التصاق اللاصقة بجلد أي شخص آخر، سارع بازالة اللاصقة على الفور واحصل على العناية الطبية.

تعامل بحذر شديد مع دوروجيسيك

استشر طبيبك أو الصيدلي قبل استعمال هذا الدواء إذا انتطبق أي مما يلي عليك - فقد يحتاج طبيبك إلى التحقق بشكل أكثر قرابةً:

- إذا كنت قد واجهت في وقتٍ ما مشاكل في رئتيك أو في التنفس.
- إذا كنت قد واجهت في وقتٍ ما مشاكل في القلب، أو الكبد، أو الكليتين، أو انخفاض ضغط الدم سابقاً.
- إذا كنت قد كان لديك ورم في الدماغ في أي وقتٍ مضى.
- إذا كنت قد عانيت من صداع مستمر أو إصابة في الرأس سابقاً.
- إذا كنت كبيراً في السن - فقد تكون أكثر حساسية لآثار هذا الدواء.
- إذا كنت تعاني من حالة تُعرف باسم "الوهن العضلي الوبي" تصبح فيها العضلات ضعيفة أو مرهقة بسهولة.

إذا كانت أي من الحالات المذكورة أعلاه تتطابق عليك (أو كنت غير متأكد)، فاستشر طبيبك أو الصيدلي قبل تناول دوروجيسيك.

أثناء استخدام اللاصقة، أخبر طبيبك إذا كنت تعاني من مشاكل في التنفس أثناء النوم. قد تسبب المواد الأفيونية مثل دوروجيسيك اضطرابات التنفس المرتبطة بالنوم مثل توقف التنفس أثناء النوم (انقطاع التنفس أثناء النوم) وانخفاض مستوى الأكسجين في الدم (نقص تأكسج الدم المرتبط بالنوم). أخبر طبيبك إذا لاحظت أنت، أو شريكك، أو مقدم الرعاية أيّاً مما يلي:

- انقطاع التنفس أثناء النوم
- الاستيقاظ ليلاً بسبب ضيق التنفس
- مواجهة صعوبات في البقاء نائماً
- الشعور بالنعاس كثيراً أثناء النهار.

قد يقرر طبيبك تغيير جرعتك.

أثناء استخدام اللاصقة، أخبر طبيبك إذا لاحظت تغييراً في الألم الذي تشعر به. أي إذا شعرت:

- أن اللاصقة لم تعد تسكن ألمك
- حدوث زيادة في الألم
- حدوث تغيير في كيفية شعورك بالألم (مثلاً، تشعر بألم في جزء آخر من جسمك)
- وجود ألم عندما يلمس جسمك شيء لا تتوقع أن يسبب لك الأذى.

لا تغير الجرعة من تلقاء نفسك. قد يقرر طبيبك تغيير جرعتك أو العلاج الذي تتلقيه.

الآثار الجانبية ودوروجيسيك

- يمكن أن يجعلك دوروجيسيك تشعر ببعض غير عادي جعل تنفسك أكثر بطء أو ضحل. نادراً جداً ما تشكل حالات صعوبة التنفس خطراً على الحياة أو تؤدي إلى الوفاة، خاصة لدى الأشخاص الذين لم يسبق لهم استخدام المسكنات الأفيونية القوية (مثل دوروجيسيك أو مورفين). إذا لاحظت أنت أو شريكك أو من يتولى أمر رعايتك أن الشخص الذي يرتدى اللاصقة نسخة بشكل غير عادي مع تنفس بطيء أو ضحل:
 - أزل اللاصقة.
 - اتصل بالطبيب، أو اذهب إلى أقرب مستشفى في الحال.
 - اجعله يتحرك ويتحدث بأكبر قدر ممكن.
- إذا أصبحت بحمة أثناء استخدام دوروجيسيك، فابلغ طبيبك - فقد يزيد هذا من مقدار الدواء الذي يمر عبر الجلد.
- قد يسبب دوروجيسيك الإمساك، في هذه الحالة استشر طبيبك أو الصيدلي بشأن طريقة تجنب الإمساك أو تخفيفه منه.

اقرأ القسم 4 للاطلاع على قائمة كاملة بالآثار الجانبية المحتملة.

قد يؤثر دواء دوروجيسيك، مثل غيره من المواد الأفيونية، في الإنتاج الطبيعي للهرمونات في الجسم، مثل الكورتيزول أو البرولاكتين أو الهرمونات الجنسية، وخاصةً عند استخدامه لفترات طويلة من الزمن. وقد تشمل أثار هذه التغيرات الهرمونية الشعور بالمرض أو الإعياء (بما في ذلك القيء)، أو فقدان الشهية، أو التعب، أو الصعف، أو الدوار، أو انخفاض ضغط الدم، أو العقم، أو انخفاض الرغبة الجنسية. إضافةً إلى ذلك، قد تواجه المريضات تغيرات في الدورة الشهرية، وقد لا يمكن المرضى الذكور من الوصول إلى الانتصاب أثناء الإثارة الجنسية أو قد يعانون تضخم الثديين. إذا لاحظت أيّاً من هذه العلامات، فتحذر مع طبيبك.

عند استخدامك لللاصقة، لا تُعرضها للحرارة المباشرة، مثل الكمامات الساخنة أو البطاطين الكهربائية أو زجاجات المياه الساخنة أو الأسرّة المائية التي تستخدم الماء الساخن أو مصايد التدفئة أو التسمير. لا تأخذ حمام شمس أو حمامات بخار ساخنة لفترات طويلة أو ساوناً أو استخدام حمامات السبا الدوامية الساخنة. إذا قمت بذلك، فيمكنك زيادة مقدار الدواء الذي تحصل عليه من اللاصقة.

الاستخدام طويل المدى وقدرة التحمل

يحتوي هذا الدواء على مادة الفنتانيل وهو دواء أفيوني. يمكن أن يؤدي الاستخدام المتكرر لمسكنات الألم الأفيونية إلى الحد من فعالية الدواء (تصبح معنادلاً عليه، وهو ما يُعرف باسم تحمل الدواء). قد تصبح أيضاً أكثر حساسية للألم لفترة من الوقت، لكن قد يكون أيضاً ضاراً. إذا لاحظت فعالية الدواء الذي تتناوله زيادة جرعة الدواء الذي تحصل عليه من اللاصقة على تقليل الألم لفترة من الوقت، لكن قد يكون أيضاً ضاراً. إذا لاحظت فعالية الدواء الذي تتناوله أصبحت أقل، فتحذر مع طبيبك. سيقرر طبيبك ما إذا كان من الأفضل لك زيادة الجرعة أو تقليل استخدام دوروجيسيك تدريجياً.

الاعتماد والإدمان

يمكن أن يؤدي الاستخدام المتكرر لدورو جيسيك أيضاً إلى زيادة مستوى الاعتماد عليه وإساءة الاستعمال والإدمان الأمر الذي قد يؤدي إلى تناول جرعة زائدة تهدد الحياة. يمكن أن يزداد خطر هذه الآثار الجانبية مع زيادة الجرعة ومدة الاستخدام الأطول. يمكن أن يتسبب الاعتماد أو الإدمان في شعورك بأنك لم تعد قادراً على التحكم في كمية الدواء الذي تحتاج إلى استخدامه أو عدد المرات التي تحتاج فيها إلى استخدامه. قد تشعر أنك بحاجة إلى الاستمرار في استخدام الدواء، حتى إذا كان لا يعمل على تخفيف الألم.

- يختلف خطر الاعتماد على الدواء أو إدمانه من شخص لآخر. قد يكون لديك خطر أكبر في أن تصبح معتمداً على تناول دورو جيسيك أو إدمانه إذا:
- إذا كنت أنت أو أي شخص في عائلتك قد تعاطى الكحول أو الأدوية الموصوفة أو المخدرات غير المنشورة (إدمان).
 - كنت مدخناً.
 - عانيت من قبل من مشاكل في حالتك المزاجية (الاكتئاب أو القلق أو اضطراب الشخصية) أو خضعت للعلاج على يد طبيب نفسي نتيجة إصابةك بمرض نفسي آخر.

- إذا لاحظت ظهور أي من العلامات التالية أثناء استخدام دورو جيسيك، فقد يكون ذلك علامة على أنك أصبحت معتمداً على الدواء أو مدمناً له.
- تحتاج إلى استخدام الدواء لفترة أطول مما نصحت به الطبيب.
 - تحتاج إلى تناول جرعة أكثر من الجرعة الموصى بها.
 - إذا كنت تستخدم الدواء لأسباب بخلاف الغرض وراء وصفه لك، على سبيل المثال، "للشعور بالهدوء" أو "مساعدتك على الخلود إلى النوم".
 - قمت بمحاولات متكررة ولم تكمل بالنجاح للتوقف عن تناول الدواء أو التحكم في استخدامه.
 - عندما تتوقف عن تناول الدواء فإنك تشعر بأنك لست بحالة جيدة، وستشعر بتحسن عند استخدام الدواء مرة أخرى ("آثار الانسحاب").
 - إذا لاحظت ظهور أي من هذه العلامات، تحدث مع طبيبك لمناقشة أفضل مسار علاجي لك، بما في ذلك الموعد المناسب للتوقف عن تناوله وكيفية التوقف بأمان.

اعراض الانسحاب عند التوقف عن استخدام دورو جيسيك

لا تتوقف عن تناول هذا الدواء فجأة. فقد تحدث أعراض انسحاب مثل عدم الراحة، وصعوبة للنوم، والتهيج، والاضطراب، والقلق، والشعور بضربات القلب (الخفقان)، وارتفاع ضغط الدم، والشعور بأنك مريض أو التوعك، والإسهال، وقلة الشهية للطعام، والرقة، الارتجاف، أو التعرق قد تحدث. إذا كنت ترغب في التوقف عن استخدام هذا الدواء، فتحث إلى طبيبك أولاً. سيخبرك طبيبك بكيفية القيام بذلك. عادةً ما يحدث ذلك عن طريق خفض الجرعة تدريجياً، بحيث تعاني بدرجة أقل من أي تأثيرات سلبية غير مرغوبه للانسحاب.

الأدوية الأخرى ودواء دورو جيسيك

يُرجى إبلاغ طبيبك أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أو قد تتناول أي أدوية أخرى. يشمل ذلك الأدوية التي تشتريها بدون وصفة علاجية أو الأدوية العشبية. كما يجب عليك إبلاغ الصيدلي أنك تستخدم دورو جيسيك إذا اشتريت أي أدوية من الصيدلية. سيعرف طبيبك أي الأدوية آمنة الاستخدام مع دورو جيسيك. قد تحتاج حالتك إلى المتابعة عن قرب إذا كنت تتناول بعض أنواع الأدوية المذكورة أدناه أو إذا توقفت عن تناول بعض الأدوية المذكورة أدناه، حيث قد يؤثر هذا على فعالية دورو جيسيك الذي تحتاج إليه.

- وعلى وجه الخصوص، أبلغ الطبيب المعالج أو الصيدلي إذا كنت تتناول أيًّا مما يلي:
- الأدوية الأخرى لتسكين الألم، مثل المسكنات الأفيونية الأخرى (بوبيرينورفين أو نالبوفين أو بنتازوسين) وبعض المسكنات لآلام الأعصاب (جابنتين وبريجابالين).
 - الأدوية المنومة (مثل تيمازيبام أو زيليلون أو زولبيديم).
 - الأدوية المهدئه (المهدئات، مثل ألبرازولام أو كلونازيبام أو ديزازيبام أو هيدروكسيزين أو لورازيبام) والأدوية التي تستخدم لعلاج الحالات العقلية (مضادات الاضطرابات النفسية، مثل أربيبيرازول أو هالوبيريدول أو أولانزابين أو ريسبيريدون أو فينوثيازين).
 - الأدوية التي تساعد على استرخاء العضلات (مثل سيكلوبنزابرين أو ديزازيبام).
 - بعض الأدوية التي تستخدم لعلاج الاكتئاب ويطلق عليها اسم مثبطات استرداد السيروتونين الانتقائية (SSRIs) أو مثبطات استرداد السيروتونين والنورأبينفرين (SNRIs) (مثل سيتالوبرام أو دولوكستين أو إسيتاالوبرام أو فلوكسيتين أو فلوفوكسامين أو باروكسيتين أو سيرترالين أو فينلافاكسين) - انظر أدناه لمزيد من المعلومات.
 - بعض الأدوية المستخدمة لعلاج الاكتئاب أو مرض باركنسون تُعرف باسم MAOIs (مثل إيزوكريبوكسازيد، أو فينيلازين، أو سيليجين، أو ترانإسيبرومين). يجب عدم تناول دورو جيسيك في غضون 14 يوماً من توقف استخدام هذه الأدوية. انظر أدناه لمزيد من المعلومات.
 - بعض مضادات الهيستامين، خاصة تلك التي تسبب النعاس (مثل كلورفينيرامين أو كليماستين أو سيروفهيتادين أو ديفنهيدرامين أو هيدروكسيزين).
 - بعض المضادات الحيوية التي تستخدم لعلاج العدوى (مثل إريثرومایسین أو كلاراپرومایسین).
 - الأدوية التي تستخدم لعلاج حالات العدوى الفطرية (مثل إيتراكونازول أو كيتوكونازول أو فوريكونازول).
 - الأدوية التي تستخدم لعلاج عدو فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) (مثل ريتونافير).
 - الأدوية التي تستخدم لعلاج ضربات القلب غير المنتظمة (مثل أميدارون أو ديلتيازم أو فيراباميل).
 - الأدوية التي تعالج مرض السل (مثل ريفامبيسين).
 - بعض الأدوية التي تستخدم لعلاج الصرع (مثل كاربامازيبين أو فينوباربิตال أو فينوتين).
 - بعض الأدوية التي تستخدم لعلاج الغثيان أو غثيان الحركة (مثل الميتوثيازين).
 - بعض الأدوية التي تستخدم لعلاج حرقة المعدة أو قرح المعدة (مثل سيميتدين).
 - بعض الأدوية المستخدمة لعلاج النبحة الصدرية (ألم في الصدر) أو ارتفاع ضغط الدم (مثل نيكارديبين)
 - بعض الأدوية التي تستخدم لعلاج سرطان الدم (مثل إبلايسين).

دورو جيسيك مع مضادات الاكتئاب

يزيد خطر حدوث الآثار الجانبية إذا كنت تتناول أدوية مثل بعض أنواع مضادات الاكتئاب. قد يتفاعل دورو جيسيك مع هذه الأدوية وقد تعاني من تغيرات في الحالة المقلية، مثل الشعور بالاضطراب، رؤية، شعور، سماع، أو شم أشياء غير موجودة (هلوسات)، وأثار أخرى، مثل التغير في ضغط الدم، وسرعة ضربات القلب، وارتفاع حرارة الجسم، وردد أفعال مفرطة النشاط، وغياب التنسق، وتصلب عضلي، والغثيان، والتقيؤ، والإسهال (قد تكون هذه علامات لمتلازمة السيروتونين). وفي حالة استخدامها معًا، قد يرحب طبيبك في متابعتك عن قرب تحسباً لظهور هذه الآثار الجانبية ولا سيما عند بدء العلاج أو عند تغيير جرعة الدواء.

الاستخدام مع مثبطات الجهاز العصبي المركزي، بما فيها الكحوليات وبعض الأدوية المخدرة

استخدام دورو جيسيك بالتزامن مع الأدوية المهدئ، مثل بنزوديازيبين أو الأدوية ذات الصلة يزيد من خطر النعاس ومواجهة صعوبات في التنفس (تشبيط الجهاز التنفسي)، والغيبوبة وقد يكون مهدئاً للحياة. ولهذا السبب، يمكنك استخدام دورو جيسيك مع الأدوية الأخرى فقط في حالة استحالة خيارات العلاج الأخرى.

ولكن، إذا وصف طبيبك دورو جيسيك مع الأدوية المهدئ، فيجب على طبيبك إبقاء الجرعة منخفضة قدر الإمكان والمدة يجب أن تكون قصيرة قدر الإمكان.

يرجى أن تخبر طبيبك عن جميع الأدوية المهدئ التي تتناولها، واتبع توصيات طبيبك المتعلقة بالجرعة حرفيًا. قد يفيد إعلام الأصدقاء أو الأقارب ليتعرفوا على العلامات والأعراض المذكورة أعلاه. اتصل بطبيبك إذا عانيت من هذه الأعراض.

لا تشرب الكحول أثناء استخدام دورو جيسيك إلا بعد استشارة الطبيب أولاً.

العمليات الجراحية

إذا كنت تعتقد أنك ستخضع للتخدير، فبلغ طبيبك أو طبيب الأسنان أنك تستخدم دورو جيسيك.

الحمل والرضاعة

إذا كنت حاملاً أو تقومين بالرضاعة الطبيعية، أو تعتقدين أنك قد تكونين حاملاً أو تخططين لإنجاب طفل، فاستشيري طبيبك أو الصيدلي للحصول على النصيحة قبل استخدام هذا الدواء.

يجب عدم استخدام دورو جيسيك أثناء الحمل إلا إذا ناقشت هذا الأمر مع طبيبك.

يجب عدم استخدام دورو جيسيك أثناء الولادة حيث يمكن أن يؤثر الدواء على تنفس المولود.

استخدام مطول أثناء الحمل قد يسبب أعراض انسحاب (مثل البكاء على النبرة، والتشنجات، والنوبات، وصعوبات في التغذية، والإسهال) لدى الرضيع حيث الولادة. قد تشكل أعراض الانسحاب هذه خطراً على الحياة إذا لم يتم التعرف عليها ومعالجتها. تحدثي إلى طبيبك على الفور إذا كنت تعتقدين أن طفلك الرضيع قد يعاني من أعراض الانسحاب.

لا تستخدمي الدواء إذا كنت ترضعين. ينبغي لا ترضعي لمدة 3 أيام بعد إزالة لاصقة دورو جيسيك. و ذلك لأن الدواء قد يمر إلى حليب الثدي.

القيادة واستخدام الآلات

من الممكن أن يؤثر دواء دورو جيسيك على قدرتك على استخدام الآلات والأدوات حيث إنه قد يجعلك تشعر بالنعاس أو الدوار. وإذا حدث ذلك، فتجنب القيادة أو استخدام الأدوات أو الآلات. تجنب القيادة أثناء استعمال هذا الدواء حتى تعرف مدى تأثيره عليك.

استشر طبيبك أو الصيدلي إذا لم تكن متأكداً مما إذا كانت القيادة أثناء تناول هذا الدواء آمنة بالنسبة إليك أم لا.

3. كيفية استخدام دواء دورو جيسيك

استعمل هذا الدواء دائمًا وفقاً لتعليمات الطبيب. يجب أن تراجع طبيبك أو الصيدلي إذا لم تكن متأكداً.

سيقر طبيبك أي قوة من دورو جيسيك هي الأكثر مناسبة لك، مع الأخذ في الاعتبار شدة الألم الذي تعاني منه وحالتك العامة ونوع علاج الألم الذي تلقينه حتى الآن.

قبل بدء العلاج وبشكل منتظم خلال فترة العلاج، سيناقش طبيبك معك أيضًا ما النتيجة التي قد تتوقعها من استخدام دورو جيسيك، ومتى ومقدار الوقت الذي تحتاج فيه إلى استخدامه، ومتى تتصل طبيبك، ومتى تحتاج إلى إيقافه (انظر أيضًا القسم 2 "أعراض الانسحاب عند التوقف عن استخدام دورو جيسيك").

استخدام ال拉斯قات وتغييرها

- يتوفر من الدواء في كل لاصقة ما يكفي لمدة 3 أيام (72 ساعة).
- يجب تغيير ال拉斯قة كل ثلاثة أيام مالم يخبرك الطبيب بشكل مختلف.
- قم دائمًا بإزالة ال拉斯قة القديمة قبل وضع ال拉斯قة الجديدة.
- بادر بتغيير ال拉斯قة دائمًا في نفس الوقت من اليوم كل 3 أيام (72 ساعة).
- في حال استخدام أكثر من لاصقة واحدة، عليك تغيير جميع ال拉斯قات في نفس الوقت.

- سجل ملاحظة باليوم والتاريخ والوقت الذي وضعت فيه اللاصقة لتنذيرك بالوقت الذي يلزم فيه تغيير اللاصقة.
- يوضح لك الجدول التالي متى يجب تغيير اللاصقة:

قم بتغيير اللاصقة في يوم

الخميس	الاثنين
الجمعة	الثلاثاء
السبت	الأربعاء
الأحد	الخميس
الاثنين	الجمعة
الثلاثاء	السبت
الأربعاء	الأحد

أين توضع اللاصقة البالغون

- ضع اللاصقة على جزء مسني من الجزء العلوي من جسمك أو ذراعك (ليس على مفصل).

الأطفال

- ضع اللاصقة دائمًا في أعلى الظهر ليصعب على الطفل الوصول إليها أو إزالتها.
- تأكد من حين إلى آخر من استمرار التصاق اللاصقة بالجلد.
- إن عدم إزالة الطفل للاصقة ووضعها في فمه أمر في غاية الأهمية حيث قد يشكل هذا خطراً على حياته أو يتسبب في وفاته.
- عليك مراقبة طفلك عن كثب لمدة 48 ساعة بعد:

 - وضع اللاصقة الأولى.
 - وضع لاصقة ذات جرعة أكبر.

- قد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى يصل مفعول اللاصقة إلى أقصاه. لذا، قد يحتاج الطفل إلى تناول مسكنات أخرى أيضًا حتى يبدأ مفعول اللاصقات. سيتحدث إليك طبيبك حول هذا.

البالغون والأطفال: لا تضع اللاصقة على

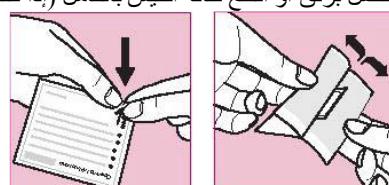
- نفس المكان مرتين متتاليتين.
- المناطق التي تتحرك فيها كثيراً (المفاصل)، والبشرة التي قد تكون متهدجة أو بها جروح.
- مناطق الجلد التي بها شعر كثيف. في حالة وجود الشعر، لا تحلقه (لأن حلق الشعر يهيج الجلد). بدلاً من ذلك، قص الشعر بالقرب من الجلد قدر الإمكان.

خطوات وضع اللاصقة الخطوة 1: تهيئة الجلد.

- تأكد من أن جلدك جاف ونظيف وبارد تماماً قبل وضع اللاصقة.
- إذا أردت تنظيف الجلد، فاستخدم الماء البارد فحسب.
- لا تستخدم الصابون أو غيره من المنظفات أو الكريمات أو المرطبات أو الزيوت أو بودرة التالك قبل وضع اللاصقة.
- لا تلصق اللاصقة مباشرةً بعد الحمام أو الدش الساخن.

الخطوة 2: افتح الكيس

- توجد كل لاصقة في كيس خاص محكم الغلق.
- افتح أو اقطع الكيس عند الفتحة المشددة بالسهم.
- افصل برفق أو اقطع حافة الكيس بالكامل (إذا كنت تستخدم المقص، فاقطع الكيس بالقرب من الحافة المغلقة لتجنب إتلاف اللاصقة).



• أمسك جانبي الكيس المفتوح وافصلهما عن بعض.

• أخرج اللاصقة واستخدمها على الفور.

• احتفظ بالكيس الفارغ للتخلص من اللاصقة المستخدمة فيما بعد.

• استخدم كل لاصقة مرة واحدة فقط.

• لا تخرج اللاصقة من الكيس إلا عندما تكون جاهزة لاستخدامها.

• افحص اللاصقة للتحقق من عدم وجود أي ثلف.

• تجنب استخدام اللاصقة إذا كانت منقسمة أو مقطوعة أو تبدو تالفة.

• تجنب تقسيم اللاصقة أو قطعها.

الخطوة 3: تفشير اللاصقة والضغط عليها

- تأكد من أن اللاصقة ستطفيلاً الملابس الضفاضة ولن تُتجزَّ تحت ضمادة محكمة أو مطاطية.
- قم بتفشير النصف الأول من الغطاء البلاستيكي اللامع من منتصف اللاصقة. حاول لا تلمس الجانب اللاصق من اللاصقة.
- ضع هذا الجزء اللاصق من اللاصقة على الجلد مع الضغط عليه.
- انزع الجزء الآخر من الدعم وأضغط على الرقة بأكملها على الجلد باستخدام راحة يدك.
- استمر في الضغط لمدة 30 ثانية على الأقل. تأكد من التصاقها جيداً، خاصة الحواف.

الخطوة 4: التخلص من اللاصقة

- بمجرد إزالة اللاصقة قم بطيها بإحكام إلى النصف بحيث يتلصق الجانب اللاصق بنفسه.
- أعد وضعها في كيسها الأصلي وتخلص من الكيس حسب تعليمات الصيدلي.
- احفظ الأكياس المستخدمة بعيداً عن مرأى ومتناول الأطفال — فحتى اللاصقات المستخدمة تحتوي على بعض الدواء الذي قد يضر بالأطفال وقد يكون مميتاً.

الخطوة 5: الغسيل

- اغسل دائمًا يديك بعد التعامل مع اللاصقة باستخدام الماء النظيف فقط

المزيد عن استخدام دوروجيسيك

ممارسة الأنشطة اليومية أثناء استخدام اللاصقات

- هذه اللاصقات ضد الماء.
- يمكنك الاستحمام أثناء وضع اللاصقة، لكن لا تُحك اللاصقة ذاتها.
- إذا وافق الطبيب، فيمكنك ممارسة التمارين أو الرياضة أثناء استخدام اللاصقة.
- كما يمكنك السباحة أيضًا أثناء استخدام اللاصقة، ولكن:
- تجنب استخدام مسبح الدوامة الساخن.
- تجنب وضع ضمادة محكمة أو مطاطية على اللاصقة.
- أثناء استخدامك لللاصقة، لا تُعرّضها للحرارة المباشرة، مثل الكمادات الساخنة أو البطاطين الكهربائية أو زجاجات المياه الساخنة أو الأسرّة المائية التي تستخدم الماء الساخن أو مصابيح التدفئة أو التسمير. تجنب التعرض للشمس المباشرة، وتجنب اتخاذ حمامات طويلة أو الساونا. إذا قمت بذلك، فيمكنك زيادة مقدار الدواء الذي تحصل عليه من اللاصقة.

ما مدى السرعة التي تعمل بها اللاصقات؟

- قد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى يصل مفعول أول لاصقة إلى أقصاه.
- قد يصف لك الطبيب مسكنات أخرى كذلك لليوم الأول أو يومين تقريباً.
- بعد ذلك، يجب أن تعلم اللاصقة على تخفيف الألم باستمرار، مما يمكنك من التوقف عن تناول أي أدوية آلم أخرى. ومع ذلك، قد يظل الطبيب يصف لك المسكنات الإضافية من حين إلى آخر.

إلى أي مدى ستستخدم اللاصقات؟

- تُستخدم دوروجيسيك لعلاج الألم على المدى الطويل. سيتمكن الطبيب من إخبارك بالمدة المتوقعة لاستخدام اللاصقات.

في حالة تفاقم الألم

- إذا تفاقم ألمك فجأة بعد وضع اللاصقة الأخيرة، يجب عليك فحص اللاصقة. إذا لم تعد تلتلصق جيداً أو سقطت، يجب عليك استبدال اللاصقة (انظر أيضًا القسم في حالة سقوط اللاصقة)
- إذا تفاقم الإحساس بالألم مع مرور الوقت أثناء استخدام اللاصقات، فقد يجرِب معك الطبيب لاصقة ذات تركيز أقوى أو يصف لك مسكنات إضافية (أو كلِّيَّها مغًا).
- إذا لم يفعِّل زيادة تركيز اللاصقة، فقد يقرر الطبيب إيقاف استخدام اللاصقات.

في حالة استخدام العديد من اللاصقات أو لاصقة ذات تركيز خاطئ

- إذا استخدمت الكثير من اللاصقات أو لاصقة ذات تركيز خاطئ، فانزع اللاصقات واتصل بالطبيب المعالج على الفور.

علامات الجرعة الزائدة تشمل صعوبة في التنفس أو التنفس الضعيف، التعب، النعاس الشديد، عدم القدرة على التفكير بوضوح، المشي أو الحديث بشكل طبيعي، والشعور بالإغماء، الدوخة، أو الارتكاك. قد تؤدي الجرعة الزائدة أيضًا إلى اضطراب في الدماغ يعرف باسم اعتلال بمضاعف الدماغ السامة.

في حالة نسيان تغيير اللاصقة

- في حالة نسيان تغيير اللاصقة، قم بتغييرها فور تذكرها وسجل ملاحظة بيوم التغيير ووقته. وكالعادة غير اللاصقة مرة أخرى بعد 3 أيام (72 ساعة).
- إذا تأخرت كثيراً عن تغيير اللاصقة، يجب عليك التحدث إلى الطبيب المعالج لأنك قد تحتاج إلى بعض المسكنات الإضافية، لكن لا تضع لاصقة إضافية.

في حالة سقوط اللاصقة

- إذا سقطت اللاصقة قبل أن يحين موعد تغييرها، فالصق واحدة جديدة على الفور وسجل ملاحظة باليوم والوقت. استخدم منطقة جديدة من الجلد في:
 - أعلى الجسد أو الذراع
 - أعلى ظهر الطفل
- أعلم الطبيب بما حدث واترك اللاصقة لمدة 3 أيام (72 ساعة) أخرى أو حسب توجيهات الطبيب، قبل تغيير اللاصقة الجديدة كالمعتاد.
- إذا استمر سقوط اللاصقات، فاستشر الطبيب، أو الصيدلي، أو الممرضة.

إذا كنت تريد التوقف عن استخدام اللاصقات

- لا تتوقف عن تناول هذا الدواء فجأة. إذا كنت ترحب في التوقف عن استخدام هذا الدواء، فتحدث إلى طبيبك أولاً. سيخبرك طبيبك بكيفية القيام بذلك. عادةً يتم ذلك عن طريق تخفيف الجرعة تدريجياً؛ بحيث تعاني بدرجة أقل من أي تأثيرات انسحاب غير مرغوبة. انظر أيضاً القسم 2 "أعراض الانسحاب عند التوقف عن استخدام دوروجيسيك"
- إذا توقفت عن استخدام اللاصقات، فلا تبدأ استخدامها مرة أخرى إلا بعد استشارة الطبيب أولاً. فقد تحتاج إلى لاصقة ذات تركيز مختلف عند البدء من جديد.

إذا كان لديك المزيد من الأسئلة حول استخدام هذا الدواء، فاطر حها على طبيبك المعالج أو الصيدلي.

4. الآثار الجانبية المحتملة

مثل جميع الأدوية، يمكن أن يسبب هذا الدواء آثاراً جانبية، على الرغم من عدمإصابة الجميع بها.

إذا لاحظت أنت أو شريكك أو من يتولى أمر رعايتك أياماً مما يلي بشأن الشخص الذي يستخدم اللاصقة، فانزع اللاصقة واتصل بالطبيب أو اذهب إلى أقرب مستشفى في الحال. فقد تحتاج إلى علاج طبي عاجل.

- الشعور بنعاس غير طبيعي أو تنفس بطيء أو ضحل أكثر من المتوقع.
- اتبع النصائح أعلاه مع الإبقاء على الشخص الذي كان يستخدم اللاصقة يتحرك ويتحدث بأكبر قدر ممكن. نادرًا جدًا ما تشكل حالات صعوبة التنفس خطراً على الحياة أو تؤدي إلى الوفاة، خاصة لدى الأشخاص الذين لم يسبق لهم استخدام المسكنات الأنفيونية القوية (مثل دوروجيسيك أو مورفين). غير شائعة، قد تؤثر فيما يصل إلى شخص واحد من كل 100 شخص.
- تورم فجائي في الوجه أو الحلق، تهيج شديد، احمرار أو تكثيف فقاعات على الجلد.
- قد تكون هذه علامات لتفاعل حسسي حاد. (لا يمكن تغير التكرار من خلال البيانات المتاحة).
- التهابات (التشنجات). (غير شائعة، قد تؤثر فيما يصل إلى شخص واحد من بين 100 شخص).
- انخفاض الوعي أو فقدان الوعي. (غير شائعة، قد تؤثر هذه فيما يصل إلى شخص واحد من بين 100 شخص).

تم الإبلاغ أيضاً عن الآثار الجانبية التالية:

- آثار شائعة جداً (قد تؤثر على أكثر من 1 من كل 10 أشخاص)
- الغثيان، القيء، الإمساك
 - الشعور بالنعاس (السبات)
 - الشعور بالدوخة
 - الصداع

آثار شائعة (قد تؤثر على ما يصل إلى 1 من كل 10 أشخاص)

- رد فعل تحسسي
- فقدان الشهية
- صعوبة في النوم
- الاكتئاب
- الشعور بالقلق أو الارتياب
- رؤية أو شعور أو سماع أو شم أشياء غير موجودة (الهلوسة)
- ارتعاش العضلات والتشنجات
- شعور غير عادي في الجلد، مثل الشعور بوخز أو الإحساس بالزحف (التنميل).
- الإحساس بعدم الاتزان (الدوار)
- سرعة أو عدم انتظام ضربات القلب (الخفقان، تسارع القلب)
- ارتفاع ضغط الدم
- الصدمة في التنفس (الزلة التنفسية)
- الإسهال
- جفاف الفم
- آلام في المعدة أو عسر الهضم

- فرط التعرق
- الحكة أو الطفح الجلدي أو احمرار الجلد
- عدم القدرة على التبول أو إفراط المثانة تماماً
- الشعور بالتعب الشديد والضعف أو شعور عام غير جيد
- الشعور بالبرد
- تورم اليدين أو الكاحلين أو القدمين (وذمة محيطية)

آثار غير شائعة (قد تؤثر على ما يصل إلى 1 من كل 100 شخص)

- الشعور بالارتباك أو عدم التمعن.
- الشعور بسعادة مفرطة (نشوة)
- انخفاض الشعور أو الإحساس وخاصة في الجلد (نقص الإحساس)
- فقدان الذاكرة
- تشوش الرؤية
- انخفاض ضربات القلب (بطء القلب) أو انخفاض ضغط الدم
- لون أزرق للجلد بسبب نقص الأكسجين في الدم (الزرقة)
- فقدان التقلصات في الأمعاء (العلوقي)
- الحكة والطفح الجلدي (اكزيما) أو رد فعل تحسسي أو اضطرابات جلدية أخرى في مكان وضع اللاصقة
- مرض يشبه الأنفلونزا
- الشعور بتغير في درجة حرارة الجسم
- الحمى
- تشنج العضلات
- صعوبة الوصول إلى الانتصاب أو الحفاظ عليه (ضعف الانتصاب) أو مشاكل في ممارسة الجنس
- صعوبة في البلع

آثار جانبية نادرة (قد تؤثر على ما يصل إلى 1 من كل 1000 شخص)

- حدقة مقبضة (ميوزيس)
- توقف التنفس من وقت لآخر (انقطاع النفس)

كما تم الإبلاغ عن الآثار الجانبية التالية، ولكن معدل تكرار حدوثها غير معروف على وجه الدقة:

- نقص هرمونات الذكورة الجنسية (نقص الأندروجين).
- الذهاب (قد تتضمن الأعراض مزيجاً من: الاضطراب، وعدم الراحة، والتشوش، والارتباك، والخوف، ورؤية أشياء غير موجودة أو سمعها، واضطرابات النوم، والكتابيس).
- يمكن أن تكون معتمداً على دوروجيسيك (انظر القسم 2).

قد تلاحظ ظهور طفح جلدي أو حكة خفيفة في الجلد في مكان اللاصقة. عادةً ما تكون هذه الآثار خفيفة وتحفي بعده إزالة اللاصقة. فإن لم تختف، أو أدت اللاصقة إلى تهيج الجلد بشكل حاد، فابلغ طبيبك المعالج.

يمكن أن يقلل الاستخدام المتكرر لل拉斯قات من فعالية الدواء (تعتاد عليه، أو قد تصبح أكثر حساسية للألم)، أو يمكن أن تصبح معتمداً عليه.

في حالة التغيير من مسكن مختلف إلى دوروجيسيك أو إذا توقفت فجأة عن استخدام دوروجيسيك، فقد تلاحظ آثار انسحاب، مثل الاعتنال أو الشعور بالغثيان أو الإسهال أو القلق أو الرعشة. أبلغ طبيبك في حالة ملاحظة أي من هذه الأعراض.

توجد تقارير أيضاً عن الرضع الذين يعانون من آثار انسحاب الدواء عقب استخدام أمهاتهم دوروجيسيك لفترة طويلة أثناء الحمل.

الإبلاغ عن الآثار الجانبية

إذا تعرضت لأي آثار جانبية، فتحث إلى طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة. ويتضمن ذلك أي آثار جانبية محتملة غير مدرجة في هذه النشرة. من خلال الإبلاغ عن الآثار الجانبية يمكن أن تساعد على توفير مزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

5. كيفية تخزين دواء دوروجيسيك

المكان الذي يجب أن تحفظ اللاصقات فيه تحفظ هذه اللاصقات (المستخدمة وغير المستخدمة) بعيداً عن مرأى ومتناول الأطفال.

تُخزن في العبوة الأصلية لحمايتها من الضوء.

تُخزن في الكيس الأصلي محكم الغلق في درجة حرارة لا تزيد عن 30 درجة مئوية.

احفظ هذا الدواء في مكان آمن ومضمون، بحيث لا يمكن الآخرون من الوصول إليه. فقد يسبب ضرراً خطيراً وقد يكون قاتلاً للأشخاص الذين قد يستخدمون هذا الدواء عن طريق الخطأ، أو عن عمد بدون وصفة طبية.

مدة الاحتفاظ بدواء دوروجيسيك

لا تستخدم دوروجيسيك بعد انتهاء مدة الصلاحية المفروضة على العبوة والكيس. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى آخر تاريخ من ذلك الشهر. إذا كانت ال拉斯قات منتهية الصلاحية، فتوجه بها إلى الصيدلية.

كيفية التخلص من ال拉斯قات المستخدمة أو ال拉斯قات التي لم تعد تستخدمها
ال拉斯قة المستخدمة أو غير المستخدمة التي تلتصق بدون قصد بشخص آخر، خصوصاً الأطفال، قد تكون مميتة.

ال拉斯قات المستخدمة يجب أن تُطوى بالحكام إلى النصف بحيث يتلتصق الجانب اللاصق بنفسه. بعد ذلك، يجب التخلص منها بأمان من خلال وضعها في الكيس الأصلي مرة أخرى وتتخزينها بعيداً عن مرأى ومتناول الأشخاص الآخرين، خصوصاً الأطفال، إلى أن يتم التخلص منها بأمان. أسلال الصيدلي عن كيفية التخلص من الأدوية التي لم تعد بحاجة إلى استخدامها.

لا تخلص من أي أدوية عن طريق مياه الصرف الصحي أو المخلفات المنزلية. ستساعد هذه التدابير على حماية البيئة.

6. محتويات العبوة ومعلومات أخرى

محتويات دوروجيسيك

دوروجيسيك 12 ميكروجرام/ساعة

المادة الفعالة في دوروجيسيك هي فينتانيل. تحتوي كل لاصقة على 2.1 مجم من فينتانيل، والتي ترسل جرعة مقدارها 12 ميكروجرام/ساعة.

دوروجيسيك 25 ميكروجرام/ساعة

المادة الفعالة في دوروجيسيك هي فينتانيل. تحتوي كل لاصقة على 4.2 مجم من مادة فينتانيل، والتي ترسل جرعة مقدارها 25 ميكروجرام/ساعة.

دوروجيسيك 50 ميكروجرام/ساعة

المادة الفعالة في دوروجيسيك هي فينتانيل. تحتوي كل لاصقة على 8.4 مجم من مادة فينتانيل، والتي ترسل جرعة مقدارها 50 ميكروجرام/ساعة.

دوروجيسيك 100 ميكروجرام/ساعة

المادة الفعالة في دوروجيسيك هي فينتانيل. تحتوي كل لاصقة على 16.8 مجم من مادة فينتانيل، والتي ترسل جرعة مقدارها 100 ميكروجرام/ساعة.

المكونات الأخرى للاصقة هي:

طبقة الظهر: فيلم من البوليستر/كوبوليمر أسيتات الإيثيلين الفينيل.

بطانة واقية: فيلم بوليستر مطلي بالسيلبيكون.

طبقة الدواء: اللاصق البولي أكريلات.

أخبار (على العبوة):

تحتوي لاصقة دوروجيسيك 12 ميكروجرام/ساعة أيضاً على حبر طباعة برتقالي اللون.

تحتوي لاصقة دوروجيسيك 25 ميكروجرام/ساعة أيضاً على حبر طباعة أحمر اللون.

تحتوي لاصقة دوروجيسيك 50 ميكروجرام/ساعة أيضاً على حبر طباعة أحضر اللون.

تحتوي لاصقة دوروجيسيك 100 ميكروجرام/ساعة أيضاً على حبر طباعة رمادي اللون.

شكل دواء دوروجيسيك ومحتويات العبوة

دوروجيسيك 12 ميكروجرام/ساعة

دوروجيسيك لاصقة شفافة مستطيلة الشكل بأطراف دائرة. تبلغ مساحة كل لاصقة 5.25 سم²، وتميز حافة "دوروجيسيك 12 ميكروجرام فنتانيل/ساعة" بحبر طباعة برتقالي.

دوروجيسيك 25 ميكروجرام/ساعة

دوروجيسيك لاصقة شفافة مستطيلة الشكل بأطراف دائرة. تبلغ مساحة كل لاصقة 10.5 سم²، وتميز حافة "دوروجيسيك 25 ميكروجرام فنتانيل/ساعة" بحبر طباعة أحمر.

دوروجيسيك 50 ميكروجرام/ساعة

دوروجيسيك لاصقة شفافة مستطيلة الشكل بأطراف دائرة. تبلغ مساحة كل لاصقة 21.0 سم²، وتميز حافة "دوروجيسيك 50 ميكروجرام فنتانيل/ساعة" بحبر طباعة أحضر.

دوروجيسيك 100 ميكروجرام/ساعة

دوروجيسيك لاصقة شفافة مستطيلة الشكل بأطراف دائرة. تبلغ مساحة كل لاصقة 42.0 سم²، وتميز حافة "دوروجيسيك 100 ميكروجرام فنتانيل/ساعة" بحبر طباعة رمادي.

تأتي ال拉斯قات مغلفة كل منها على حدة، في أكياس محكمة الغلق حرارياً (رقاقة الأكريلونتريل أو أوليفين كوبوليمر الدوري)، وتتوفر في عبوة كرتونية تحتوي على 3، أو 4، أو 5، أو 8، أو 10، أو 16، أو 20، أو 30 لاصقة.

قد لا تُطرح جميع أحجام العبوات ومستويات تركيزها في الأسواق.

حامل تصريح التسويق
جانسن سبلاج- ان في انتربريسوسويج 17-15 بي 2340 بيرس- بلجيكا

الشركة المصنعة
جانسن فارماسيوتيكا ان في- ترنهوتسويج- 30- 2340 بيرس- بلجيكا

للاتصال بنا، يُرجى الانتقال إلى الصفحة www.janssen.com/contact-us

تمت آخر مراجعة لهذه النشرة في 19 أكتوبر 2024

هذا المستحضر دواء

- الدواء منتج يؤثر على صحتك، واستهلاكه خلافاً للتعليمات يعرضك للخطر.
- اتبع وصفة الطبيب، وطريقة الاستعمال، وتعليمات الصيدلي الذي صرف لك الدواء بدقة. فالطبيب والصيدلي خبران بالأدوية، وفواندها، ومخاطرها.
- لا تُوقف تناول الدواء خلال فترة العلاج الموصوفة من تلقاء نفسك.
- لا تكرر تناول الوصفة نفسها بدون استشارة الطبيب.
- احتفظ بجميع الأدوية بعيداً عن متناول أيدي الأطفال

مجلس وزراء الصحة العرب، اتحاد الصيادلة العرب